

**Prasība, kas celta 2011. gada 28. oktobrī — Anboubā/
Padome**

(Lieta T-563/11)

(2012/C 25/104)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībniekiPrasītājs: *Issam Anboubā* (Homs, Sīrija) (pārstāvji — M.-A. *Bastin* un J. M. *Salva*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atzīt šo prasības pieteikumu par pieņemamu visās tā daļās;

— atzīt par pamatotiem visus tajā ietvertos pamatus;

— nospriest, ka apstrīdētos aktus var daļēji atcelt, jo daļu no atceļamajiem aktiem var nodalīt no visa akta kopumā;

— tādējādi:

— daļēji atcelt Padomes 2011. gada 2. septembra Lēmumu 2011/522/KĀDP un Padomes 2011. gada 23. septembra Lēmumu 2011/628/KĀDP, ar kuriem groza Lēmumu 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju, kā arī 2011. gada 2. septembra Regulu Nr. 878/2011, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 442/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā, dzēšot *Issam ANBOUBA* vārdu un atsaucis uz viņu saistībā ar atbalstu pašreizējam režīmam Sīrijā;

— iepriekš minētā neizpildes gadījumā atcelt Padomes 2011. gada 2. septembra Lēmumu 2011/522/KĀDP un Padomes 2011. gada 23. septembra Lēmumu 2011/628/KĀDP, ar kuriem groza Lēmumu 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju, kā arī 2011. gada 2. septembra Regulu Nr. 878/2011, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 442/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā;

— iepriekš minētā neizpildes gadījumā atzīt šos lēmumus un regulu par nepiemērojamiem attiecībā pret *Issam ANBOUBA* un noteikt pienākumu dzēst viņa vārdu un atsaucis uz viņu to personu sarakstā, attiecībā pret kurām Eiropas Savienība ir piemērojusi sankciju pasākumus;

— piespriest Padomei provizoriski atlīdzināt zaudējumus viena euro apmērā par morālo un materiālo kaitējumu, kāds tika nodarīts sakarā ar *Issam ANBOUBA* vārda iekļaušanu pašreizējā režīma Sīrijā atbalstītāju sarakstā;

— piespriest Padomei atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza divus pamatus.

1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots,

— pirmkārt, ka ir pārkāpts nevainīguma prezumcijas princips, kas ir nodrošināts Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas (ECPAK) 6. pantā un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 48. pantā, un,

— otrkārt, ka ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā, jo apsūdzība pret prasītāju ir pamatota nevis ar objektīviem faktiem, bet tikai ar apgalvojumiem saistībā ar viņa kā uzņēmēja statusu.

2) Ar otro pamatu, kas ir sadalīts četrās daļās, tiek apgalvots, ka ir pārkāptas tiesības uz aizstāvību un tiesības uz lietas taisnīgu izskatīšanu, nav ievērots pienākums norādīt pamatojumu, ir pārkāptas tiesības uz privāto dzīvi un aizskarta reliģijas brīvība, ciktāl:

— prasītājam nav paziņots neviens pierādījums vai nopietna norāde, kas varēja būt par pamatu viņa iekļaušanai to personu sarakstā, kurām piemērotas sankcijas, un viņš netika uzklausīts pirms apstrīdēto aktu pieņemšanas;

— atbildētāja, nosakot ierobežojošus pasākumus attiecībā pret prasītāju, aprobežojās ar ļoti vispārīga un, it sevišķi, nepamatota formulējuma izmantošanu apstrīdētajos aktos;

— ierobežojošo pasākumu noteikšana attiecībā pret prasītāju izraisīja asu reakciju un draudus no personām vai grupām, kas bija cietušas no represijām Sīrijā, ar kurām prasītājs tika saistīts pēc apstrīdēto aktu pieņemšanas;

— patiesais ierobežojošo pasākumu attiecībā pret prasītāju noteikšanas iemesls bija reliģiska rakstura.

**Prasība, kas celta 2011. gada 28. oktobrī — Farage/
Parlaments un Buzek**

(Lieta T-564/11)

(2012/C 25/105)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībniekiPrasītājs: *Nigel Paul Farage* (Brisele, Beļģija) (pārstāvis — P. *Bennett*, *Solicitor*)

Atbildētāji: Eiropas Parlaments un Jerzy Buzek (Brisele, Beļģija)

Prasījumi:

— atcelt Eiropas Parlamenta priekšsēdētāja Jerzy Buzek 2010. gada 2. marta lēmumu, ar kuru prasītājam tiek atceltas tiesības uz dienas naudu uz desmit dienām, kā arī atcelt Eiropas Parlamenta Prezidija 2010. gada 24. marta un Eiropas Parlamenta priekšsēdētāja 2011. gada 31. augusta lēmumu atzīt par nepieņemamu prasītāja lūgumu par parlamentāro imunitāti; un

— pakārtoti, atzīt, ka neviens no iepriekš minētajiem lēmumiem nav spēkā vai ka nevienam no tiem nevajadzēja būt pieņemtiem.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza četrus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpts 8. pants Protokolā (Nr. 7) par Eiropas Savienības privilēģijām un imunitāti (OV 2010 C 84, 99. lpp.), jo 2010. gada 24. februārī prasītājs teica savu runu kā Eiropas Parlamenta deputāts. Attiecīgajā runā tika izvirzīti politiski jautājumi, un ir ļoti būtiski, ka Eiropas Parlamenta deputāts var brīvi izteikties.
- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpta vārda brīvība, jo nav pienācīgi ņemts vērā Eiropas Parlamenta Reglamenta (OV 2011 L 116, 1. lpp.) 9. noteikuma 3. punkts.
- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāptas tiesības uz neatkarīgu un objektīvu tiesu, kas ir noteiktas Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas 6. pantā, jo Parlamenta priekšsēdētāja vai kādas citas personas, kas piedalījusies 2010. gada 24. februāra plenārsēdē un kurai ir izveidojies viedoklis, jebkāda piedalīšanās lēmumu pieņemšanas procesā šajā lietā liedz šādai personai piedalīties šādā procesā.
- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka ir nepareizi interpretēti Eiropas Parlamenta 152. noteikuma 1. punkts un 153. noteikums, jo sodi, kas ir noteikti pēdējā minētajā tiesību normā, ir jālasa kopsakarā ar tās ievadvārdiem, kas galvenokārt attiecas uz nopietniem kārtības pārkāpumiem un traucēšanu "neievērojot 9. pantā noteiktos principus".

Prasība, kas celta 2011. gada 4. novembrī — Hassan/Padome

(Lieta T-572/11)

(2012/C 25/106)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Samir Hassan (Damas, Sīrija) (pārstāvji — E. Morgan de Rivery un E. Lagathu, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītāja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 263. pantu, atcelt:

— Padomes 2011. gada 23. augusta Īstenošanas lēmumu 2011/515/KĀDP, ar ko īsteno Lēmumu 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju, daļā, kurā Samir Hassan ir ietverts sarakstā, kas iekļauts minētā Padomes 2011. gada 9. maija Lēmuma 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju pielikuma sarakstā;

— Padomes 2011. gada 23. augusta Īstenošanas regulu (ES) Nr. 843/2011, ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 442/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā, daļā, kurā Samir Hassan ir ietverts sarakstā, kas iekļauts Padomes 2011. gada 9. maija Regulas (ES) Nr. 442/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā II pielikumā;

— pamatojoties uz LESD 268. un 340. pantu, atlīdzināt Hassan nodarīto kaitējumu, nosakot iepriekš minētos ierobežojošus pasākumus pret viņu, un šajā ziņā:

— atzīt Eiropas Savienības Padomes ārpuslīgumisko atbildību par [Hassan] nodarīto un paredzamo [nākotnē iespējamo] mantisko kaitējumu un morālo kaitējumu;

— piešķirt Hassan summu EUR 250 000 mēnesī, skaitot no 2011. gada 1. septembra, lai atlīdzinātu nodarīto mantisko kaitējumu;

— piešķirt Hassan simbolisku summu — vienu (1) euro — par nodarīto morālo kaitējumu, un